

HSD

MANUALE UTENTE MOTORE SM137 (cod. H0102D137Cx)

H5834D0154ITA
rev. 01
16/07/2010

Caratteristiche tecniche e collegamenti



- Servomotore brushless con riduttore e azionamento integrati
- Rapporti di riduzione 1:6,25, 1:25, 1:50
- Velocità nominale (a seconda della riduzione): 640- 500 - 160 - 80 RPM
- Potenza nominale in S1 68W
- Interfacce fieldbus: E-NETx, CANopen, RS485
- Alta coppia in condizioni di inerzia sfavorevoli
- Compattezza e semplicità di installazione
- Grado di protezione IP54

HSD S.p.A

registered office:
via Della Meccanica, 16
61122 Pesaro (PU) ITALY
loc. Chiusa di Ginestreto

factory headquarters:
piazzale Alfio De Simoni, sn
61122 Pesaro (PU) ITALY
tel.: (+39) 0721.205.211
fax: (+39) 0721.205.247
e-mail: support@hds.it
web: www.hsd.it



Informazioni sulla pubblicazione

Copyright © 2010 HSD S.p.A.. Tutti i diritti riservati.

Codice	Edizione	Revisione
H5834D0154ITA	1	1 (07, 2010)

Revisione	Redattore	Controllato	Approvato
1	F.Toma	A.Facondini	M.Venturi

Elenco degli aggiornamenti			
Revisione	Aggiunto	Eliminato	Modificato
0	Documento nuovo		
1			Riferimenti

Questo documento è stato realizzato da HSD esclusivamente per i propri clienti e contiene informazioni di proprietà riservata. Pertanto è vietata la riproduzione e/o divulgazione intera o parziale, in qualsiasi forma, senza l'autorizzazione scritta da HSD.

INDICE

1	INFORMAZIONI PRELIMINARI.....	7
1.1	Avvertenze e principali indicazioni di sicurezza	7
1.1.1	Diffusione del manuale	7
1.2	Simbologia utilizzata nel manuale	7
1.3	Rischi connessi all'impiego del prodotto	8
1.3.1	Rischi connessi a manovre e/o usi impropri	8
1.3.2	Rischi specifici con prodotto in manutenzione	9
1.4	Informazioni sul prodotto	9
1.4.1	Finalità del prodotto	9
1.4.2	Gamma delle applicazioni	9
1.5	Glossario	10
2	DATI DI IMBALLAGGIO, TRASPORTO, IMMAGAZZINAMENTO	11
2.1	Condizioni di imballaggio/disimballaggio	11
2.2	Condizioni di trasporto	11
2.3	Condizioni per l'immagazzinamento	11
3	DESCRIZIONE TECNICA	13
3.1	Dati generali	13
3.2	Caratteristiche di Coppia e di Servizio misurate al rotore	14
3.3	Caratteristiche dei riduttori	15
3.4	Codici d'ordine	18
4	INSTALLAZIONE	19
4.1	Dimensioni	19
4.2	Fissaggio	22
4.2.1	Predisposizione degli organi ausiliari di installazione	22
4.2.2	Connessioni meccaniche	22
4.3	Connessioni elettriche	23
4.4	Interfacce di Fieldbus	25
4.4.1	E-NETx	25
4.4.2	CANopen	25
4.4.3	RS485	26
4.5	Effetto dinamo	27
4.6	Configurazione	27
4.6.1	Configurazione E-NETx	28
4.6.2	Configurazione CANopen	29
4.6.3	Configurazione RS485	30

4.7	Diagnostica	31
5	MESSA IN SERVIZIO.....	33
5.1	Controlli al primo avvi	33
5.2	Utilizzo del motore	33
5.2.1	Condizioni ambientali	33
5.2.2	Rodaggio	33
6	MANUTENZIONE E MESSA FUORI SERVIZIO.....	35
6.1	Operazioni di manutenzione ordinaria	35
6.2	Operazioni di manutenzione straordinaria	35
6.2.1	Smaltimento del prodotto	35
6.3	Servizio assistenza per clienti	35
7	ASSISTENZA	37

1 INFORMAZIONI PRELIMINARI

1.1 Avvertenze e principali indicazioni di sicurezza

1.1.1 Diffusione del manuale

Conservare il manuale con cura, diffonderlo e renderlo disponibile a tutte le persone interessate. Le istruzioni forniscono le indicazioni per il comportamento più idoneo al corretto impiego del prodotto così come previsto dal costruttore.

Nel caso in cui vengano individuati dei contrasti tra tali indicazioni e le norme di sicurezza contattare **HSD S.p.A.** per le eventuali correzioni e/o adattamenti.

Al fine di evitare operazioni errate che potrebbero causare pericoli alle persone, è importante leggere e capire tutta la documentazione a corredo del prodotto.

È importante conservare questo manuale in un luogo appropriato, e sempre a portata di mano per la consultazione.



Le informazioni contenute nel manuale sono indispensabili per un impiego del prodotto esente da pericoli e conforme alla sua destinazione.

1.2 Simbologia utilizzata nel manuale

AVVERTENZA 	Segnala una procedura, una pratica o un'altra analoga misura che, qualora non seguita correttamente o rispettata, può causare lesioni alle persone .
ATTENZIONE 	Segnala una procedura operativa, una pratica o un'altra analoga misura che, qualora non seguita correttamente o rispettata, può danneggiare o distruggere completamente il prodotto .
INFORMAZIONE 	Evidenzia indicazioni di particolare interesse generale che non devono essere trascurate.

1.3 Rischi connessi all'impiego del prodotto

La **HSD S.p.A.** non conosce e non può conoscere la modalità d'installazione del prodotto messa in atto dall'utilizzatore, pertanto l'installatore o il cliente finale dovrà condurre una analisi dei rischi, specificatamente rapportata alle modalità ed alla tipologia di installazione.

È comunque responsabilità di chi esegue l'installazione garantire che vi sia un adeguato grado di protezione contro il rischio di contatti accidentali con parti ed organi in movimento.

L'installatore e l'utilizzatore devono tenere presente anche altri tipi di rischio, in particolare quelli derivanti dall'ingresso di corpi estranei e dal convogliamento di gas esplosivi, infiammabili o tossici e ad alta temperatura.

Inoltre sono da considerare i rischi inerenti alle operazioni di manutenzione che dovranno avvenire in condizioni di massima sicurezza, mediante l'isolamento del prodotto e la certezza dell'immobilità delle sue parti in movimento.

Al termine delle scelte e in base alle modalità d'installazione definite e applicate da parte dell'installatore e/o del cliente, la macchina definitiva potrà essere considerata come "macchina finita" ai sensi della direttiva macchine. Dovrà essere effettuata una **valutazione complessiva dei rischi** e si dovrà redigere una dichiarazione di conformità in base alla direttiva 2006/42/CE e successive modifiche.

1.3.1 Rischi connessi a manovre e/o usi impropri

È assolutamente proibito neutralizzare, rimuovere, modificare o rendere comunque inefficiente qualsiasi dispositivo di sicurezza, protezione o controllo sia delle singole parti che dell'intero prodotto.

- Non avvicinare le mani, le braccia o qualsiasi parte del corpo in prossimità di organi in movimento.
- È vietato utilizzare il prodotto in atmosfera o ambienti a rischio di esplosione.
- È vietato all'operatore non autorizzato l'eliminazione di eventuali difetti o anomalie nel funzionamento del prodotto e/o alterare la tipologia di funzionamento e d'installazione.
- Tutti i dispositivi di protezione e di sicurezza devono essere mantenuti in condizioni di perfetta e costante efficienza. Anche le targhette segnaletiche di indicazione, di raccomandazione e di pericolo devono essere conservate in piena efficienza e al loro posto.
- Per la ricerca di qualsiasi causa di guasto o avaria inerente il prodotto, adottare tutte le precauzioni descritte nel Manuale idonee a prevenire qualsiasi danno alle persone o alle cose.
- Ricordarsi di serrare ogni vite, bullone o ghiera di fissaggio di ciascun elemento meccanico oggetto di regolazioni o messa a punto.
- Prima di avviare il prodotto verificare che tutti i dispositivi di sicurezza siano installati e perfettamente funzionanti; in caso contrario è assolutamente vietato attivarlo, e deve essere informato immediatamente il responsabile della sicurezza interno o il capo reparto.
- L'operatore deve essere dotato dei Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) secondo i termini di legge in vigore; sono vietati abiti ingombranti e accessori vari (cravatte, maniche larghe, ecc.).

1.3.2 Rischi specifici con prodotto in manutenzione

- Separare il prodotto dall'alimentazione generale di linea, prima di procedere a qualsiasi operazione di manutenzione.
- Quando il prodotto non é alimentato, le parti rotanti possono ancora muoversi a causa dell'inerzia del motore, quindi prima di effettuare le operazioni di manutenzione assicurarsi che le parti mobili del prodotto siano ferme.

1.4 Informazioni sul prodotto

1.4.1 Finalità del prodotto

Il motore SM137 è destinato ad essere assemblato o incorporato ad altre parti di macchine o macchine, per costituire ai sensi della Direttiva 2006/42/CE una macchina.



É vietata la messa in servizio del prodotto prima che la macchina nella quale sarà incorporato sia resa conforme alle disposizioni della direttiva 98/37/CE e successivi emendamenti.

1.4.2 Gamma delle applicazioni

Il motore SM137 è stato progettato per la movimentazione generica di parti meccaniche nei limiti delle caratteristiche di potenza riportate nella seguente documentazione.

1.5 Glossario

Caratteristiche nominali	L'insieme dei valori nominali raggiunti in corrispondenza della frequenza nominale.
Servizio S1	Funzionamento a carico costante, di durata sufficiente a consentire al motore il raggiungimento dell'equilibrio termico. L'abbreviazione appropriata è S1. (Norma CEI EN 60034-1)
Servizio S5	Sequenza di cicli di funzionamento identici, ciascuno comprendente un tempo di funzionamento a carico costante ed un tempo di funzionamento senza carico mantenendo il regime di rotazione; non esiste alcun tempo di riposo. L'abbreviazione appropriata è S5, seguita dal rapporto percentuale tra la durata di funzionamento a carico e la durata di un ciclo. (Norma CEI EN 60034-1) <i>Esempio: S5 40%.</i> (40% tempo di funzionamento a carico, 60% tempo di funzionamento in rotazione senza carico)
Coppia e Potenza	$C(Nm) = \frac{(60 \times W)}{2 \times \pi \times rpm}$ <p>C=Coppia W = Potenza rpm = giri al minuto</p> <p>Fornire le precise definizioni fisiche di coppia e potenza va oltre lo scopo e le possibilità di questo manuale. Tuttavia si può indicativamente correlare la coppia con la forza con cui l'utensile intacca il pezzo in lavorazione (e a parità di coppia la forza aumenta col diminuire del diametro dell'utensile). La potenza invece è proporzionale alla coppia e alla velocità di rotazione e determina la velocità massima di esecuzione della lavorazione (compatibilmente con le prestazioni dell'utensile, le caratteristiche del materiale in lavorazione ed il tipo di lavorazione).</p>
Manutenzione ordinaria	È l'insieme delle attività atte a mantenere le condizioni di uso e di funzionamento dell'elettromandrino, previste da HSD S.p.A. al momento dell'immissione sul mercato; si realizza attraverso interventi programmati di regolazione, di ripristino, di sostituzione di parti.

2 DATI DI IMBALLAGGIO, TRASPORTO, IMMAGAZZINAMENTO

2.1 Condizioni di imballaggio/disimballaggio

Il motore SM137 viene consegnato imballato. L'imballo è costituito da un contenitore sagomato in polietilene incluso in una scatola di cartone. Tale imballo preserva l'integrità del prodotto durante le operazioni di trasporto evitando che piccoli colpi possano danneggiarlo oppure sporcarlo. In ogni scatola sono inclusi 4 motori del peso di 950 g ciascuno per un totale di 3,8 Kg. In fase di imballaggio viene applicato ad ogni albero motore un grasso ceroso.

Una volta aperta la confezione controllare l'integrità sia del prodotto che dell'imballaggio. Qualora il prodotto o l'imballaggio risultassero danneggiati, contattare il fornitore.



Dopo aver disimballato il prodotto si raccomanda di smaltire il materiale di imballaggio nei modi previsti dalle normative per il riciclaggio dei materiali e lo smaltimento dei rifiuti.

2.2 Condizioni di trasporto

Dato l'esiguo peso e volume il prodotto può essere trasportato manualmente.

Si raccomanda di eseguire tutte le operazioni di sollevamento e movimentazione del prodotto con estrema attenzione, evitando urti che possano comprometterne il buon funzionamento o danneggiarne parti rivestite.

2.3 Condizioni per l'immagazzinamento

Qualora il prodotto fosse destinato ad un immagazzinamento o ad uno stoccaggio prolungato nel tempo, deve essere protetto dall'aggressione di agenti atmosferici e ambientali (intemperie, umidità, polveri, aggressione di agenti chimici, ecc.).

L'immagazzinamento deve avvenire in una busta a tenuta stagna che limita la formazione di umidità, o all'interno di buste che limitino l'ossidazione, nelle quali devono essere presenti delle bustine di silicagel per l'assorbimento dell'umidità.

È necessario che durante l'immagazzinamento siano rispettati i seguenti valori ambientali:

Temperatura di immagazzinamento	-5 ÷ +55°C (+23 ÷ +131°F)
Umidità relativa non condensata	5% - 55%
Massima altitudine consentita	2000 m

È consigliabile inoltre:

- effettuare controlli periodici per verificare il buono stato di conservazione generale.

3 DESCRIZIONE TECNICA

3.1 Dati generali

AMBIENTE OPERATIVO	
Temperatura	0° ÷ 40°C (32° ÷ 104°F)
Umidità max senza condensa	10% - 75%
Massima altitudine di funzionamento	2000m (6500ft)
Zona di immunità EMC	Zona A
Classe di sovratensione	II
Classe di protezione IP	IP 50
Classe di isolamento	F
Rumorosità	<70dB

DATI MECCANICI	
Tipo di riduttore	Riduttore epicicloidale ad 1 o 2 stadi
Rapporti di riduzione complessivi	1:6,25 / 1:8 / 1:25 / 1:50
Diametro albero di uscita	10 mm
Ingombro massimo motore (mm)	Vedi paragrafo 4.1
Peso (g)	950

INTERFACCIA	
Connessione elettrica	Connettore 9 Poli maschio a vaschetta
Interfaccia FieldBus	Enet-X, CANopen, RS485
Caratteristiche interfaccia	Vedi Cap. 4.4

MODALITÀ DI CONTROLLO		
Encoder incrementale incorporato	800 impulsi/giro + indice di zero	
Feed-forward in posizione (%)	0 ÷ 100%	
Intervallo controllo in velocità (RPM)	1:6,25	20 ÷ 700
	1:8	15 ÷ 550
	1:25	5 ÷ 175
	1:50	2 ÷ 82
Feed Forward in velocità (%)	0 ÷ 100%	
Intervallo controllo in coppia (A)	0 ÷ 9.0 A	

DATI ELETTRICI	
<i>Alimentazione logica (P24V Logica)</i>	Sorgente di alimentazione di sicurezza 24V DC +/-10% (SELV o PELV)
<i>Assorbimento alimentazione logica</i>	100 mA @ 24V DC
<i>Alimentazione potenza (P24V Potenza)</i>	Sorgente di alimentazione di sicurezza 24V DC +/-10% (SELV o PELV)
<i>Assorbimento alimentazione potenza</i>	Vedi paragrafo 3.2

MEMORIA FLASH	
<i>Dimensione</i>	32 K x 16 bits
<i>Durata</i>	10000 cicli di scrittura/cancellazione

3.2 Caratteristiche di Coppia e di Servizio misurate al rotore

Caratteristiche al rotore	Max	S1 (*) 4000 rpm	S1 (*) 0 rpm	S5 (**)
<i>Assorbimento alimentazione potenza (W)</i>	250	68	17	34
<i>Coppia (Nm)</i>	0.54	0.1	0.16	0.2
<i>Velocità di rotazione (RPM)</i>	4400	4000	0	4000
<i>Momento d'inerzia (Kg·mm²)</i>	3.9	3.9	3.9	3.9
<i>Rapporto di intermittenza (%)</i>	100	100	100	59

Nota
Le grandezze sono misurate all'albero motore alla temperatura ambiente di 25°C
(*) Si veda il grafico del punto Servizio continuo S1.
(**) Si veda il grafico del punto Servizio periodico S5 (50%):
$\Delta tD=0.50$ [S] $\Delta tP=2.25$ [S] $\Delta tF=0.50$ [S] $\Delta tR=2.25$ [S]

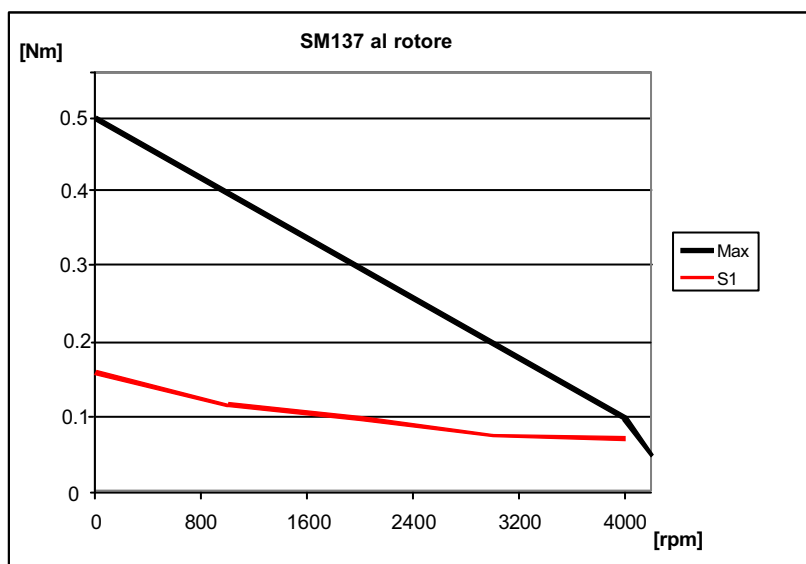
3.3 Caratteristiche dei riduttori

	1:6,25	1:8	1:25	1:50
Numero di stadi	1	1	2	2
Rendimento	95%	95%	91%	91%
Gioco del riduttore [Arcmin]	20'	20'	20'	12'
Momento di inerzia all'albero motore (Kg*mm ²)	0,118	0,075	0,115	0,11
Carico assiale (1) [N]	70	70	70	120
Carico radiale(2) [N] Distanza dalla battuta	15mm	250	250	300 (3)
	2,5mm	500	500	
Rigidità torsionale [Nm/Arcmin]	0,166	0,166	0,2	1,5

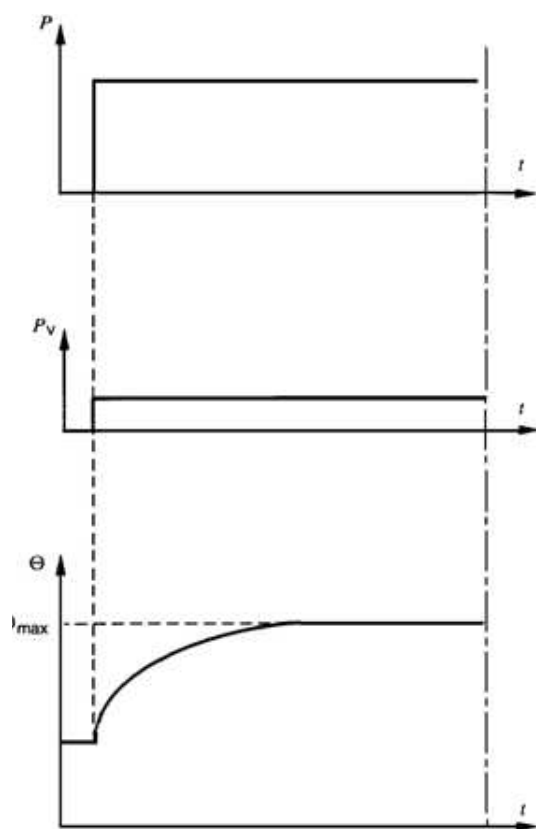
- (1) Massimo carico assiale riferito a 4000/R rpm con durata pari a 10000 ore
 (2) Massimo carico radiale riferito a 4000/R rpm con durata pari a 10000 ore.
 (3) Massimo carico radiale applicabile sulla mezzeria dell'albero di uscita (con velocità di rotazione di 100rpm) con durata pari a 20000 ore.

Per il dimensionamento di un asse considerare l'inerzia di un riduttore come passiva, quindi da sommare all'inerzia meccanica da movimentare.

CARATTERISTICA DI COPPIA



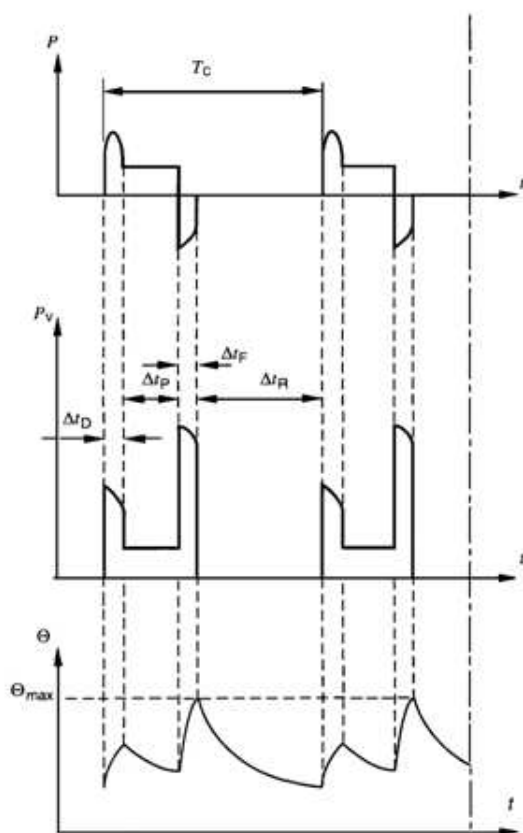
SERVIZIO CONTINUO S1



Legenda

P	Carico
Pv	Perdite elettriche
Θ	Temperatura
Θmax	Temperatura massima raggiunta
t	Tempo

SERVIZIO INTERMITTENTE PERIODICO S5



Rapporto di intermittenza

$$(\Delta t_D + \Delta t_P + \Delta t_F) / T_c$$

Legenda

P	Carico
P_v	Perdite elettriche
Θ	Temperatura
Θ_{max}	Temperatura massima raggiunta
t	Tempo
T_c	Durata di ciclo
Δt_D	Tempo di avviamento / accelerazione
Δt_P	Tempo di funzionamento a carico costante
Δt_F	Tempo di frenatura elettrica
Δt_R	Tempo di riposo

3.4 Codici d'ordine

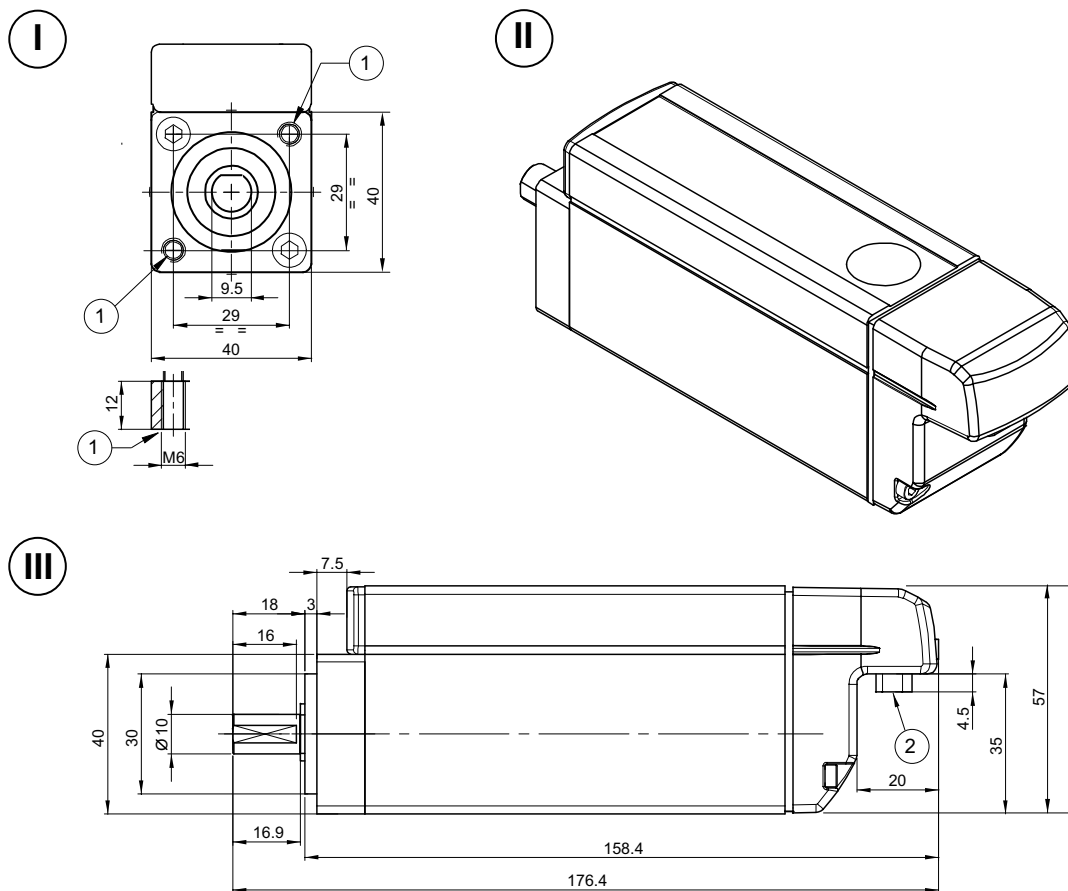
CODICE	Interfaccia Fieldbus	Rapporto di riduzione	VERSIONE ALBERO
H0102D137C0	E-NETx	1:6,25	Pianetto
H0102D137C1	E-NETx	1:8	Pianetto
H0102D137C2	E-NETx	1:25	Pianetto
H0102D137C3	CANopen	1:6,25	Chiavetta
H0102D137C4	CANopen	1:8	Chiavetta
H0102D137C5	CANopen	1:25	Chiavetta
H0102D137C6	RS 485	1:6,25	Chiavetta
H0102D137C7	RS 485	1:8	Chiavetta
H0102D137C8	RS 485	1:25	Chiavetta
H0102D137C9	E-NETx	1:6,25	Chiavetta
H0102D137CA	E-NETx	1:8	Chiavetta
H0102D137CB	E-NETx	1:25	Chiavetta
H0102D137CC	E-NETx	1:8	Asse C
H0102D137CK	E-NETx	1:50	Chiavetta
H0102D137CL	CANopen	1:50	Chiavetta

Altre versioni sono disponibili su richiesta. Contattare HSD per maggiori dettagli.

4 INSTALLAZIONE

4.1 Dimensioni

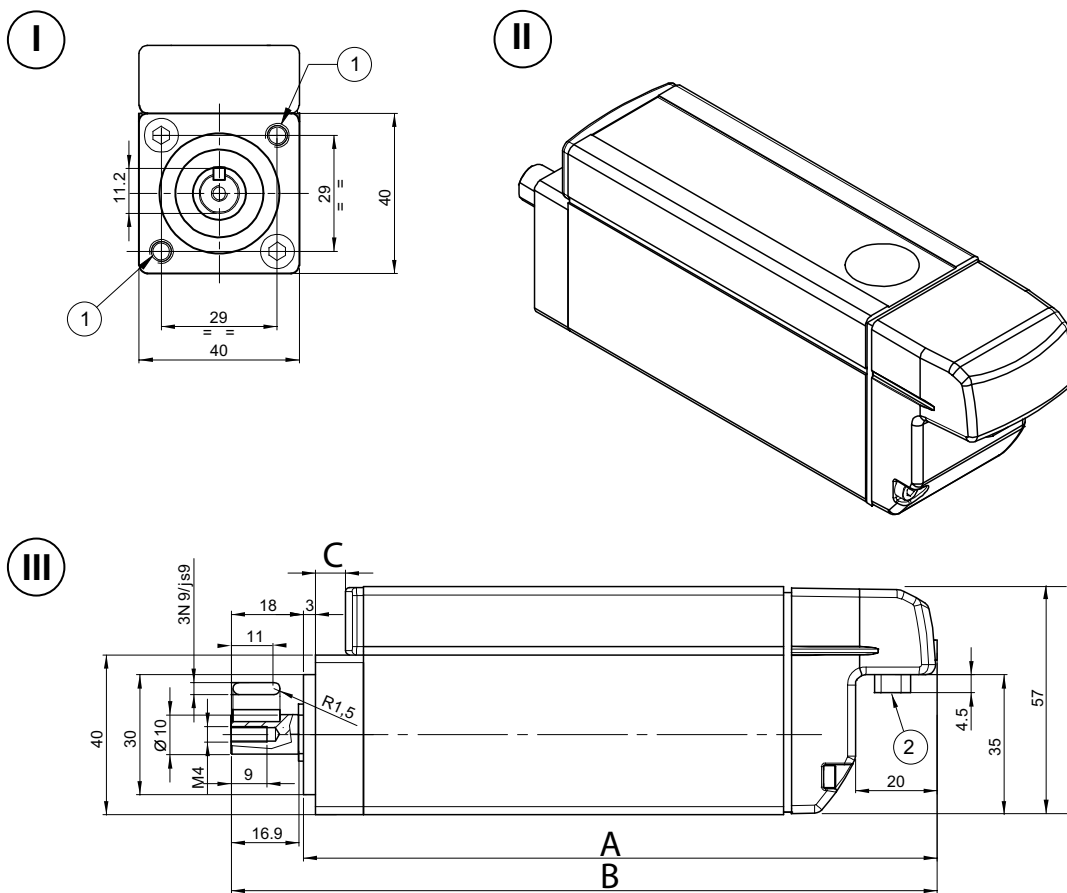
VERSIONE CON ALBERO CON PIANETTO



Legenda

I	Vista lato albero	1	Fori fissaggio M6
II	Vista in prospettiva	2	Connettore a vaschetta 9 poli maschio
III	Sezione longitudinale		

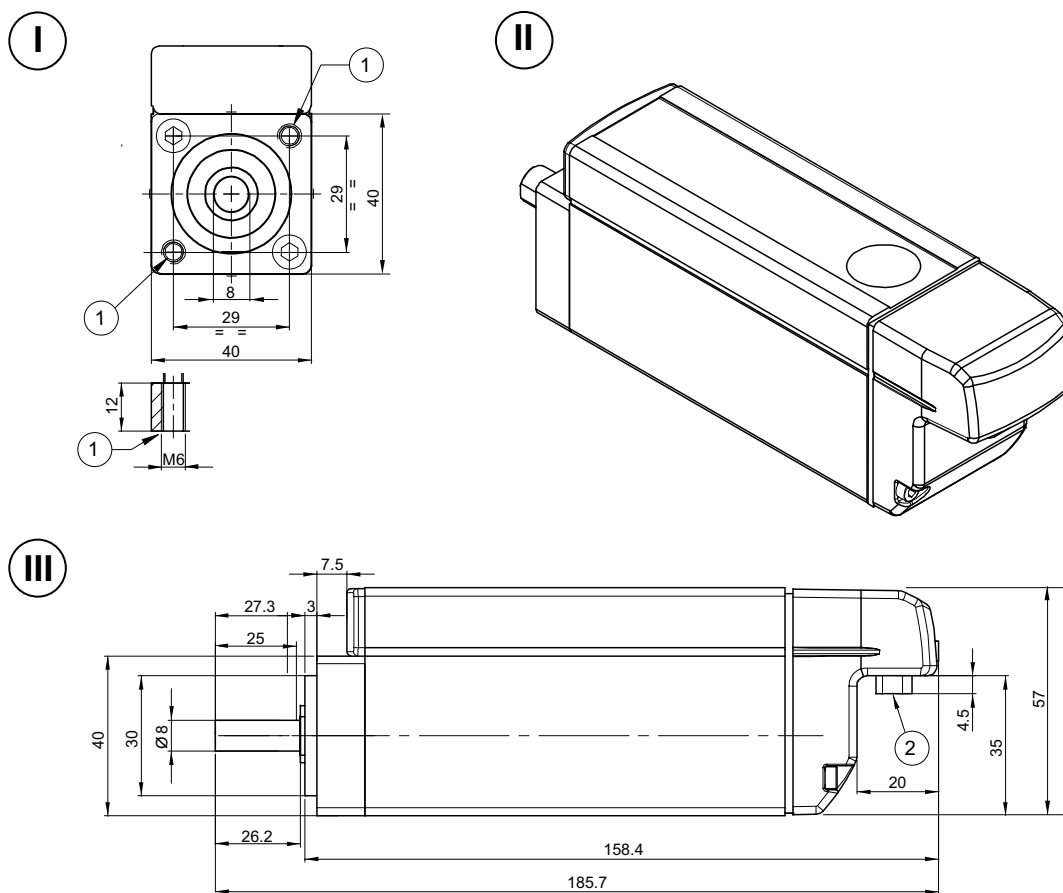
VERSIONE CON ALBERO CON CHIAVETTA



Legenda			
I	Vista lato albero	1	Fori fissaggio M6
II	Vista in prospettiva	2	Connettore a vaschetta 9 poli maschio
III	Sezione longitudinale		

	Versioni 1:6,25 - 1:8 - 1:25	Versione 1:50
A	158,4	161,7
B	176,4	179,7
C	7,5	10,8

VERSIONE CON ALBERO "ASSE C"




Legenda

I	Vista lato albero	1	Fori fissaggio M6
II	Vista in prospettiva	2	Connettore a vaschetta 9 poli maschio
III	Sezione longitudinale		

4.2 Fissaggio

4.2.1 Predisposizione degli organi ausiliari di installazione


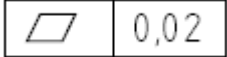
A cura del cliente sono i lavori preparatori (es. predisposizione energia elettrica, aria ecc..).

	<p>L'allacciamento alla rete elettrica deve essere eseguito da personale qualificato e comunque si ricorda che il cliente è responsabile di tutta la parte di alimentazione elettrica fino ai connettori del motore. L'impianto di messa a terra deve essere conforme alle normative vigenti nel paese d'installazione e regolarmente verificato da personale qualificato.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>Non installare l'unità SM137 in ambienti a rischio di esplosione.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

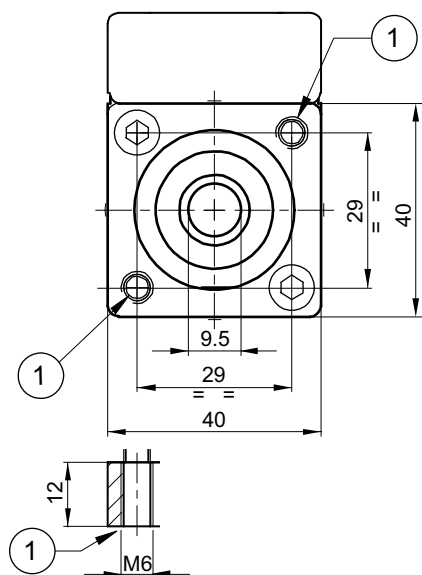
4.2.2 Conessioni meccaniche

La struttura portante cui verrà fissato il motore SM137 deve assicurare una rigidità adeguata al suo peso, e al tipo di lavorazioni che dovrà svolgere.

	<p>Il piano di appoggio sul quale viene fissato il motore deve avere una planarità inferiore a 0,02 mm.</p>	
------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------

FLANGIA DI FISSAGGIO DELL'UNITÀ SM137

<p>Utilizzare:</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ 2 viti M6 ■ Classe di resistenza 8.8 ■ Coppia di serraggio 7 Nm ■ Scegliere la lunghezza delle viti in modo da non impegnare la filettatura del foro per più di 10mm
--------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------




<p>Legenda</p>	<p>1: Fori fissaggio M6</p>
-----------------------	-----------------------------


4.3 Connessioni elettriche


L'SM137 necessita di due distinte alimentazioni fornite da due alimentatori differenti:

- una alimentazione di logica dotata di adeguata potenza e protetta da un fusibile il cui tipo e valore nominale dipendono dal numero di moduli collegati in cascata (comunque non superiore a 4A).
- una alimentazione di potenza protetta da un fusibile ritardato il cui valore nominale è di 10A.

In fase di avvio del sistema si raccomanda di fornire prima l'alimentazione di logica e successivamente quella di potenza. In fase di spegnimento del sistema si raccomanda di togliere prima l'alimentazione di potenza e successivamente l'alimentazione di logica.

	L'utilizzatore è tenuto a predisporre un adeguato isolamento di sicurezza fra cavi e componenti di tipo SELV (o PELV) e tutti i componenti che non sono di tipo SELV (o PELV).
-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	Non effettuare operazioni di manutenzione, inserimento/disinserimento di moduli o connettori a sistema alimentato.
-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	Ogni errore di connessione (alimentazione, Fieldbus) può provocare l'immediato ed irreversibile danneggiamento del dispositivo e degli altri dispositivi ad esso collegati.
------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

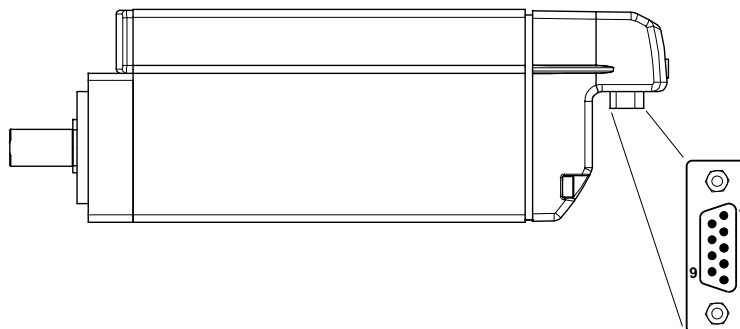
Norme per l'utilizzo del connettore:

Ricordare che il connettore non è in grado di sopportare grossi sforzi sia torsionali che assiali e per questo motivo va maneggiato con cura e senza l'utilizzo di utensili.

Prima di eseguire l'operazione di inserimento/disinserimento assicurarsi di poter vedere chiaramente il connettore per evitare che con movimenti scorretti si possano applicare torsioni o pressioni che possano danneggiare il connettore ed i relativi piedini.

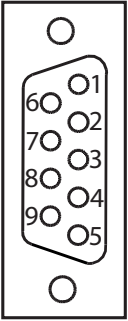
In fase di inserimento:

- prima di collegare il connettore esaminarlo bene per capire l'esatta disposizione dei pin.
- spingere delicatamente il connettore nella presa, ed inserirlo fino in fondo utilizzando sempre molta cautela.
- una volta che ci si è assicurati che i due connettori sono perfettamente accoppiati, con una mano tenere fermo il connettore già inserito e con l'altra avvitare le viti di fissaggio.



Vista laterale del motore

CONNESSIONI PRESENTI SULLA VASCHETTA 9 POLI MASCHIO	
PIN	SEGNALE
1	GND
2	E-NETx- CAN_L RX/TX-
3	GND
4	GND
5	GND
6	VCC Logica
7	E-NETx+ CAN_H RX/TX+
8	VCC Potenza
9	VCC Potenza



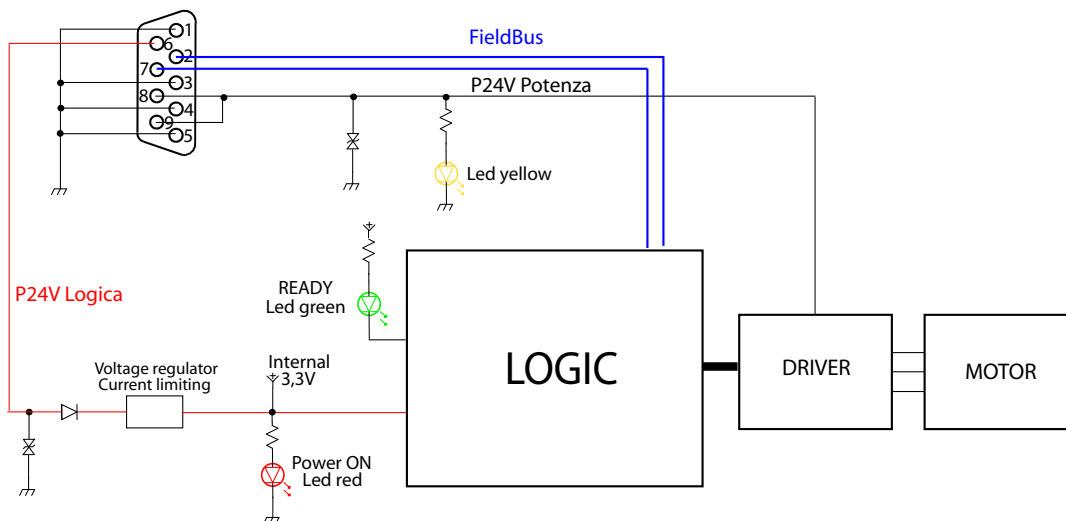
Vista frontale - Lato contatti

N.B. Le masse di Logica, Potenza e Fieldbus sono in comune.

N.B. In fase di accensione, di spegnimento e nel caso in cui vi sia una mancanza di comunicazione con il PLC, il motore viene riportato in uno “stato sicuro” tramite un circuito di reset. Per “stato sicuro” si intende l’assenza di movimentazione dell’albero. Per ripristinare il normale funzionamento è necessario un apposito comando software.

Per quanto riguarda la connessione del SM137 con gli altri moduli della linea fieldbus fare riferimento al manuale “Specifiche tecniche di collegamento” relativo al fieldbus utilizzato. Si specifica che i moduli devono essere collegati tra loro in cascata per evitare fenomeni di riflessione del segnale che possono dar luogo ad errori di comunicazione fieldbus.

Schema a Blocchi



Schema elettrico semplificato

4.4 Interfacce di Fieldbus

L'SM137 supporta 3 possibili protocolli di comunicazione: E-NETx, CANopen, RS485.

4.4.1 E-NETx

Tipo di protocollo	E-NETx
Velocità di trasmissione	3 Mbit/sec
Max distanza dal master	200 m
Numero di indirizzi selezionabili	32
Tipo di cavo	Cavo seriale RS232

Per quanto riguarda:

- le modalità di collegamento
- il numero massimo di unità collegabili
- i cavi da utilizzare
- la necessità di utilizzare modem e/o ripetitori

fare riferimento ai manuali d'uso "Protocollo di Comunicazione E-NETx", "CE104C" e "PM55" distribuiti da HSD S.p.a.

4.4.2 CANopen

Tipo di protocollo	CANopen
Velocità di trasmissione	20K - 50K - 100K - 125K 250K - 500K - 800K - 1000K
Numero di indirizzi selezionabili	31
Tipo di cavo	Cavo multipolare

4 INSTALLAZIONE

Per quanto riguarda:

- l'utilizzo del modulo
- le specifiche CiA DS301 e DS401
- le modalità di collegamento
- le modalità di terminazione della linea
- il numero massimo di unità collegabili
- le istruzioni per interrogare il modulo al fine di conoscere l'eventuale versione di firmware installata
- i cavi da utilizzare
- la necessità di utilizzare modem e/o ripetitori

fare riferimento al manuale d'uso "Protocollo di comunicazione CANopen" distribuito da HSD S.p.a.

4.4.3 RS485

Tipo di protocollo	RS485
Velocità di trasmissione	19200 buad 38400 baud

4.5 Effetto dinamo

A motore spento l'asse dell'SM137 può essere messo in movimento dall'esterno. Tale comportamento produce energia all'interno del motore a causa dell'effetto dinamo. In caso di utilizzo del motore in questa modalità, ricordare che la presenza di un riduttore moltiplica il numero di giri dell'albero motore.

Lo stesso effetto si ha durante le fasi di frenatura del motore. L'energia prodotta dipende da diversi fattori, i principali sono: massa inerziale sull'albero lento, numero di motori in fase di frenatura presenti contemporaneamente sulla stessa linea, lunghezza dei cavi, carico capacitivo sulla linea, ecc.

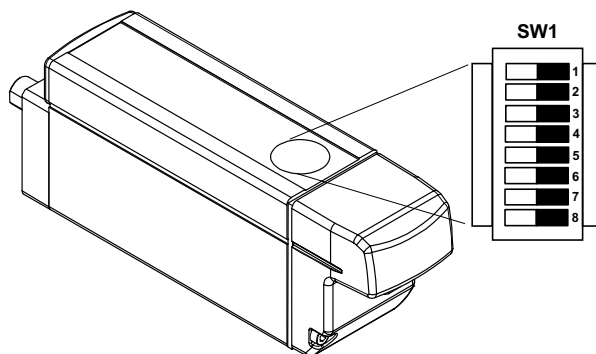
Per eliminare l'eccesso di energia sulla linea di alimentazione di potenza del SM137 è possibile utilizzare il modulo PM144 (24V Smart Motor Brake). Si consiglia l'utilizzo di tale modulo qualora siano previsti 4 o più motori sulla stessa linea contemporaneamente in fase di frenatura.



La massima velocità che l'albero motore (senza alcun riduttore) può sopportare sotto effetto dinamo è 500 rpm. Una rotazione effettuata ad una maggiore velocità provoca l'immediata ed irreversibile rottura del motore.

4.6 Configurazione

Attraverso i dip-switch è possibile impostare l'indirizzo su Fieldbus, la velocità di trasmissione e la terminazione della linea. La configurazione dei dip-switch cambia a seconda del protocollo di comunicazione utilizzato.




Posizionamento dei dip-switch



Al termine della configurazione si raccomanda di chiudere correttamente il tappo di protezione dei dip-switch.

4.6.1 Configurazione E-NETx

DIP-SWITCH	SEGNALE
1	Bit indirizzamento A0
2	Bit indirizzamento A1
3	Bit indirizzamento A2
4	Bit indirizzamento A3
5	Bit indirizzamento A4
6	Non utilizzato
7	Field Bus terminato = ON
8	Field Bus terminato = ON



Per configurare l'indirizzo dell'azionamento si devono attivare i dip in maniera tale da formare il numero binario corrispondente all'indirizzo voluto. Per attivare il singolo dip è necessario spostare la rispettiva leva verso la scritta 'ON'.


Tenere presente che il bit di indirizzamento meno significativo corrisponde ad A0, quello più significativo ad A4..

Esempi:

INDIRIZZO		SETTAGGIO DIP-SWITCH				
Esadecimale	Binario	A4	A3	A2	A1	A0
01	00001	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
05	00101	OFF	OFF	ON	OFF	ON
0A	01010	OFF	ON	OFF	ON	OFF
15	10101	ON	OFF	ON	OFF	ON

I dip 7 e 8 permettono di terminare la linea E-NETx in maniera corretta.

Qualora la periferica sia l'ultimo modulo della linea seriale i dip 7 e 8 devono essere posizionati entrambi su ON. Per tutti i restanti moduli della linea i dip 7 e 8 devono essere posizionati entrambi su OFF (modulo non terminato).

	<p>Nel caso in cui i dip 7 e 8 siano configurati in modo diverso tra loro il modulo può funzionare in maniera non corretta.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

4.6.2 Configurazione CANopen

Utilizzando i dipswitch presenti sul motore è possibile impostare il baudrate ed il numero di nodo del motore.

DIP-SWITCH	Significato	
1	Se il bit 6 è ad On indicano il baudrate, altrimenti il numero di nodo.	
2		
3		
4		
5		
6	Se On rende possibile l'impostazione del baudrate attraverso i bit da 1 a 5. Se Off i bit da 1 a 5 rappresentano l'indirizzo del motore.	
7	Entrambe sulla posizione On inseriscono la terminazione sulla linea. Entrambe Off non inseriscono alcuna terminazione. Le altre configurazioni possibili sono da evitare.	
8		

Per impostare il baudrate desiderato occorre accendere il motore con il bit 6 alto e i bit da 1 a 5 impostati in base al baudrate voluto:

Dip-switch					Baudrate	Blink di conferma
5	4	3	2	1		
Off	Off	Off	Off	On	1 Mbaud	1
Off	Off	Off	On	Off	800 Kbaud	2
Off	Off	Off	On	On	500 Kbaud	3
Off	Off	On	Off	Off	250 Kbaud	4
Off	Off	On	Off	On	125 Kbaud	5
Off	Off	On	On	Off	100 Kbaud	6
Off	Off	On	On	On	50 Kbaud	7
Off	On	Off	Off	Off	20 Kbaud	8

Subito dopo l'accensione il led verde del motore si accende per circa un secondo. Dopo di che, se il salvataggio in flash del valore di baudrate voluto è andato a buon fine, inizia a lampeggiare periodicamente con un numero di blink relativi al baudrate scelto. Se la configurazione dei dipswitch non è tra quelle previste, il baudrate rimane quello impostato precedentemente. Il motore viene fornito con un baudrate iniziale pari a 500 Kbaud.

Se invece ci sono stati dei problemi di salvataggio su flash il led verde inizia a lampeggiare con un periodo di 4 secondi (2 secondi acceso e 2 secondi spento).

Al termine della procedura occorre spegnere il motore, abbassare il dipswitch 6 ed impostare sui dipswitch da 1 a 5 il numero di nodo voluto.

Impostando i dipswitch 5 e 4 ad On è possibile ripristinare tutti i parametri di default del motore, compreso il baudrate. Al termine della procedura il led lampeggerà con la codifica riportata nel paragrafo precedente "Baudrate". Tale funzionalità è presente a partire dalla versione 123 del firmware.

4 INSTALLAZIONE

Se si accende il motore con il dipswitch 8 ad Off, lo Smart Motor parte normalmente leggendo il numero di nodo dai dipswitch da 1 a 5.

Dipswitch					Numero di nodo
5	4	3	2	1	
Off	Off	Off	Off	Off	0
Off	Off	Off	Off	On	1
Off	Off	Off	On	Off	2
...
On	On	On	On	Off	30
On	On	On	On	On	31

Il numero di nodo può variare da 0 a 31 e una volta che il motore è stato acceso non può più essere modificato. In altre parole per cambiare il numero di nodo occorre spegnere e riaccendere il motore.

4.6.3 Configurazione RS485

DIP-SWITCH	SEGNALE
1	Bit indirizzamento A0
2	Bit indirizzamento A1
3	Bit indirizzamento A2
4	Bit indirizzamento A3
5	Bit indirizzamento A4
6	19200 baud= OFF 38400 baud= ON
7	Field Bus terminato = ON
8	Field Bus terminato = ON

Attraverso i cinque dip-switch di indirizzamento è possibile impostare l'indirizzo su Field-Bus dell'azionamento SM137. Per configurare l'indirizzo dell'azionamento si devono attivare i dip-switch in maniera tale da formare il numero binario corrispondente all'indirizzo voluto, tenendo presente che il dip-switch di indirizzamento meno significativo corrisponde ad A0, quello più significativo ad A4.

Il dip-switch 6 serve per l'impostazione della velocità di comunicazione del protocollo.

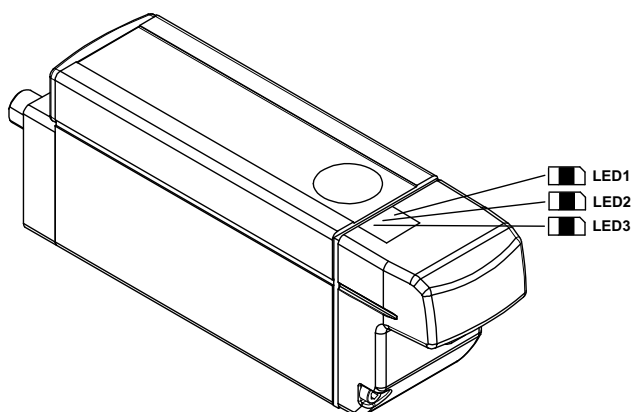
I dip-switch 7 e 8 servono per la terminazione della linea (necessaria per evitare fenomeni di riflessione del segnale sulla linea).

Esempi:

INDIRIZZO		SETTAGGIO DIP-SWITCH				
Esadecimale	Binario	A4	A3	A2	A1	A0
01	00001	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
05	00101	OFF	OFF	ON	OFF	ON
0A	01010	OFF	ON	OFF	ON	OFF
15	10101	ON	OFF	ON	OFF	ON

4.7 Diagnostica

LED	SIGNIFICATO
LED1	Led verde di READY. Quando è acceso indica che l'azionamento sta operando su Fieldbus.
LED2	Led rosso di LOGICA. Quando è acceso indica che nell'azionamento è presente l'alimentazione di logica.
LED3	Led giallo di POTENZA. Quando è acceso indica che nell'azionamento è presente l'alimentazione di potenza.



5 MESSA IN SERVIZIO

5.1 Controlli al primo avvi

Prima di eseguire qualsiasi operazione:

- che nessuna parte del prodotto abbia subito urti durante il trasporto e/o la movimentazione.
- che i connettori non siano danneggiati.

5.2 Utilizzo del motore

5.2.1 Condizioni ambientali

HSD S.p.A. ha collaudato e verificato i suoi motori secondo le condizioni ambientali standard, per una descrizione accurata dei valori ambientali si veda il Capitolo 3 - Descrizione tecnica. Per informazioni sulla possibilità di applicazioni in ambienti speciali contattare HSD S.p.A.

5.2.2 Rodaggio

Il motore prima della preparazione per la spedizione, viene sottoposto ad un ciclo di rodaggio automatico per garantire la corretta distribuzione del lubrificante sulle piste di rotolamento dei cuscinetti; il ciclo di rodaggio comprende inoltre un rigido controllo di tutti gli organi di comando e segnalazione, simulando al banco prova vari tipi di cicli lavorativi, quindi il cliente non deve effettuare alcun rodaggio.

6 MANUTENZIONE E MESSA FUORI SERVIZIO

6.1 Operazioni di manutenzione ordinaria

Il motore SM137 non necessita di particolari manutenzioni.

6.2 Operazioni di manutenzione straordinaria

6.2.1 Smaltimento del prodotto

Alla fine del ciclo di vita del motore, l'azienda utilizzatrice deve curare la sua demolizione.

Innanzitutto si deve provvedere alla pulizia generale dei vari elementi, e successivamente alla separazione delle varie parti in componenti e materiale elettrico.

I diversi materiali vanno divisi, per esempio: i motori elettrici (avvolgimenti in rame), i particolari metallici, i materiali plastici, ecc., e quindi smaltiti in maniera differenziata, secondo le disposizioni di legge vigenti nel paese di installazione.

6.3 Servizio assistenza per clienti

La HSD S.p.A. dispone di un servizio assistenza clienti in grado di risolvere qualsiasi problema relativo ai modelli prodotti.

I Centri Autorizzati Servizio Assistenza HSD S.p.A. sono riportati nella pagina seguente.

7 ASSISTENZA**HSD** S.p.A.**TECHNOLOGICAL EQUIPMENT FOR AUTOMATION****REGISTERED OFFICE**

Via della Meccanica 16
61122 PESARO (ITALIA)
Loc. Chiusa di Ginestreto

FACTORY HEADQUARTERS

Piazzale Alfio De Simoni s.n.
61122 PESARO (ITALIA)
Phone no. (+39)0721.205.211
Fax (+39)0721.205.247
E-mail supporthsd@hsd.it
Web www.hsd.it

HSD Deutschland GmbH

Brückenstrasse 32
D-73037 Göppingen (DEUTSCHLAND)
Phone no. (+49)07161.956.660
Fax (+49)07161.956.6610
E-mail supporthsddeut@hsddeutschland.de
Web www.hsddeutschland.de

HSD USA Inc.

3764 SW, 30th Avenue
33312 Fort Lauderdale FL, USA
Phone no. (+1) 954.587.1991
Fax (+1) 954.587.8338
E-mail supporthsdusa@hsd.it
Web www.hsdusa.com

HSD Mechatronic Shanghai Co. Ltd.

D2, First Floor, 207 Taigu Road
Waigaoqiao Free Trade Zone
200131, Shanghai - China
Phone no. (+86) 215.866.1236
E-mail sales@hsd-china.cn
Web www.hsd-china.cn

HSD S.p.A.

Registered Office:
Via della Meccanica, 16
61122 Pesaro (PU) Italy

Factory Headquarters:
Piazzale Alfio De simoni, sn
61122 Pesaro (PU) Italy
Phone n.: (+39) 0721.205.211
Fax: (+39) 0721.205.247
C.F. Nr. 02196600965
P.I. Nr. IT 01376450415